

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU

★
Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER

★
Commerical Printing of
All Kinds

VOL. XXXVII.—LETO XXXVII.

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), OCTOBER 26, 1954

ŠTEVILKA (NUMBER) 205

Kakšne načrte ima McCarthy

WASHINGTON, 25. oktobra —Senator McCarthy je priznal svojim prijateljem, da mu bo senat dal ukor radi njegovega postopanja za neameriško delovanje. Sicer računa tudi na nekaj demokratov, ki bi bili za njega, vendar je večina senata proti njemu.

McCarthy pa se ne uda. Napovedal je, da bo šlo v senatu za eno najbolj razburljivih debat. Če bo najbolj razburljiv debat, zmagali do pri sedanjih volitvah zmagali v senatu demokratje, računa s tem, da bo dobil za sebe ostale republikance, ki so sicer proti njemu.

Če bodo republikanci pri volitvah poraženi, bo to dejstvo McCarthy izbral za sebe. Pokazal bo z roko na vodstvo republikanske stranke, ki da je krivo, da je bil on potisnjen v ozadje in se kot tak ni mogel uveljaviti v volilni agitaciji. Glavno, kar McCarthy skrbi, pa je sklep odbora, ki je vodil zoper njega preiskavo. Ta odbor je namreč soglasno sprejel resolucijo, da naj se McCarthy obsodi. Republikanci in demokratje tega odbora so v tem vprašanju bili edini.

OČE MORILEC OTROKA?

MIAMI, Florida, 25. oktobra —Sodišče ima rešiti težak slučaj in sodnik Cannon je sklenil, da obtoženca, ki je pod obtožbo umora, pusti na svobodo proti varščini \$10.000. To se je tudi zgodilo. James Roberts, advokat iz Baltimora, je imel sedem let staro hčerko Judito, ki se je nahajala pri starih starših v Miami. Nekdo jo je odpeljal in umoril. Osumljen je bil oče James Roberts, to pa radi družinskih razmer. Pri preliminarini razpravi mu je priskočila na pomoč odtujena žena, ki je pričala njemu v prid. Končni proces bo odločil o krivdi in nedolžnosti obtoženega očeta.

Srebrna poroka

Danes obhajata Mr. in Mrs. John in Anna Mlakar, ki vodita gostilno Twilight Cafe v Warren, Ohio, 25-letnico njihuna srečnega zakonskega življenja. V nedeljo so jima sorodniki in prijatelji privedli lepo presenečenje v obdobjem Slov. nar. domu. Slavljencema čestitamo in jima želimo vse najboljše, da bi zdrava in vesela dočkala zlato poroko!

Zalostna vest

Mrs. Rose Lampert iz 1369 E. 53 St. je prejela iz stare domovine zalostno vest, da ji je umrl ljubljenci oče Johan Blatnik, rojen v vasi Litni vrh št. 17, fara Zagradec na Dolenjskem. Dočakal je visoko starost 88 let. Tam zapušča hčer in dva sina, tukaj pa hčer Mrs. Lampert. Bodi mu lahka domača gruda!

Odličen gost

V soboto večer se je nahajal v Clevelandu na kratkem obisku ožjih sorodnikov dr. Frederick Gerl, profesor kemije na ljubljanski univerzi. Dr. Gerl se nahaja v Ameriki z 12 jugoslovanskimi strokovnjaki na proučevanju industrijske, gradbene in živilske proizvodnje. Tukaj so na povabilo ameriške organizacije F.O.E. Predmet njegovega proučevanja je konzerviranje hrane in sadnega soka. Dr. Frederick Gerl je predsednik zveze inženirjev Slovenije. Ameriški Slovenci smo upravičeno ponosni nanj in želimo njemu in ostalim v njihovi prizadevanjih za izboljšanje tamkajšnjih razmer obilo uspeha!

KRIZA V VLADI PAKISTANA; GRE ZA NOVO USTAVO

Veliki polotok Indija ima dvoje pomembnih britanskih dominijonov, sedaj samostojnih držav: Indijo kot tako in muslimanski Pakistan. Dočim je Indija s svojim prebivalstvom strnjena, je muslimanski Pakistan razdeljen na dve, na vzhodni in na zapadni del. Vzhodni del je po prebivalstvu številnejši, zapadni del pa ima prestolico Karachi in tudi vodstvo politike v svojih rokah. Četudi gre za muslimansko prebivalstvo, so vendar v dominijonu velikanske krajevne in socialne ter narodnostne razlike. Vzhod se je že uprl zapadnemu delu in je bil upor zatrt s silo. V Pakistanu, z drugo besedo, ne gre lahko.

Mi se pečemo s Pakistanom,

ker se Zedinjene države trudijo, da bi imele v Pakistanu svojega močnega vojaškega in političnega zaveznika. Ravno te dni je bil predsednik bivše in sedanje pakistanske vlade Mohammed Ali v Ameriki na uradnem obisku. Šlo je za večjo ameriško pomoč Pakistanu. Iz Washingtona so za časa teh pogajanj razne vesti poročale, da Amerika ni šla v vsakem pogledu na roke, ko je Mohammed Ali zahteval visoko ameriško pomoč. Ali so bila poročila iz Pakistana o neurejenih razmerah pravi vzrok ameriškega obotavljanja?

Angleški dominijoni imajo, četudi so kot država samostojni, vrhovnega predstavnika v osebi angleškega guvernerja. Ta guverner v Pakistanu, domaćin Ghulam Mohammed, je razpustil vlado pa tudi zakonodajno skupščino. Vzrok: Ker je bila delna nesposobna in ker od takrat, ko se je Pakistanu dala pred sedmimi leti svoboda, skupščini ni uspelo, da bi izdelala osnovni zakon —ustavo. Treba je novih volitev in novih ljudi. Pri tem bo verjetno tudi za Pakistan ostalo, kakor za sosedo Indijo, isto temeljno vprašanje, kakšne politične zveze naj še ima do Velike Britanije. Sosedna Indija je na primer še v Zvezi britanskih dominijonov, je bila pa že parkrat na tem, da iz te zveze sploh izstopi. Britanska kraljica tudi ni več kraljica Indije, dočim je kraljica drugih dominijonov.

Z ATOMSKO ENERGIJO BO ŠLO POČASI

Predsednik Eisenhower je imenoval za člana komisije za atomsko energijo 51-letnega znanstvenika Johna Neumanna z univerze Princeton. Neumann je napovedal, da bo atomska energija imela pri razvoju industrije, sploh gospodarstva, silno veliko vlogo. Toda predno se bo uporabljala v gospodarskem življenju na splošno, da bo preteklo še mnogo, mnogo let.

NEKAJ JE Z VREMENOM NAROBE

Zadnji dnevi meseca oktobra so postavili na glavo tudi tiste, ki se spoznajo na vreme. Nevšečne spremembe tudi za bližnji bodočnost niso izključene. Tja do srede novembra, tako napovedujejo v Washingtonu, bo na ameriškem vzhodu več dežja, kot je normalno, ameriški zapad pa bo imel sušo. Za ameriški severozapad in zapad se napoveduje preko normalno gorko vreme.

Na splošno smo imeli zadnje dni burno jesen. Popleve, meglo, prah, huđe vetrove. Nastop orkana Hazel je znan. V Ameriki je vzlet življenja 155 ljudem. Bil je osmi po vrsti v letošnji sezoni in na zapadni polobli najhujši. Računa se, da je povzročil skupno škodo, ki se lahko oceni na eno milijardo dolarjev.

Ogledalo brezposelnosti

NEW YORK, 25. oktobra —Ameriška mladina iz srednjih in visokih šol se je navadno oglašala v času počitnic za delo. Letošnje leto so ugotovili, da je 18.000 manj te šolske mladine bilo na delu, kot je bil to sicer običaj. Delo je sicer iskala, pa ga ni našla.

Računati je nadalje s številko 700.000 delovne sile, ki bo prihodnje leto iskala zaposlitev na delovnem trgu. S tem novim pritokom, če bo šlo tako naprej, bomo imeli v začetku leta 1955 vsaj štiri milijone pravih brezposelnih.

Za sedanje gospodarsko stanje je kljub vsemu republikanskemu optimizmu tudi to značilno, da je število konkurzov v zadnjih sedmih mesecih letošnjega leta za 40 procentov višje, kot pa je bil slučaj v istem času lanskega leta!

Delavci posojajo

NEW YORK, 25. oktobra —Da se časi spreminjajo in je treba nove orientacije, kaže slučaj podjetja Kartingner Hat Co. Podjetje je zašlo v finančne težkoče. Do sedaj je odprstilo do 500 delavcev. Delavcem pa je ponudilo sledečo pogodbo: Delavci naj posojijo podjetju in sicer vsak \$200. Predlog je bil sprejet. Delavci so ponudili posojilo v višini \$100.000, delavska unija AFL klubučarjev pa \$50.000. Podjetje bo s to garancijo dobilo 75 do 80 tisoč dolarjev lastnega posojila. S temi skupnimi vsotami je pričakovati, da se bo delo obnovilo.

Podjetje izdeluje ženske klobuke. Lanski promet je znašal \$6.500.000. Isto podjetje ima podružnico v Beaconu, N. Y., kjer si pomaga enako s posojili delavstva. Podjetje Kartingner je znano in ima za seboj lepo tradicijo, kljub temu pa brez pomoči svojih delavcev ni moglo naprej.

VAJA, PA DOBRA VOLJA. TO JE VSE!

V Denverju, Colo., se je pogodila 53-letna vdova Murrell Selby Collins s plesno solo, da bo imela 600 vaj, za kar je plačala vnaprej \$3.000. Učitelj plesne šole je s Collinsovo poskusil, ampak je nad njo končno obupal. Tudi to ji je vrgel v obraz: "Neumna stara koza se ne boš nikdar naučila plesa." Ali je bila pogodba razdrta?

Murrell Collins je ubrala pot na sodišče. Tožila je na izpolnitev pogodbe. V tožbi je navajala, da je imela itak že 260 plesnih vaj, zakaj bi se z njimi torej ne nadaljevalo?

Končna poravnava: Plesni učitelj se je obvezal, da bo Collinsovi dal še ostalih 340 vaj. Ali pa bo s 600 vajami "stara koza" znala plesati ali ne, o tem bo govorila prihodnost.

Pokojni general Hoyt S. Vandenberg je bil šef ameriškega letalstva. Zapustil je sina z istim imenom. Tudi je posvetil letalstvu. Ko je mlajši Hoyt Vandenberg se pilotiral na službi v Zapadni Nemčiji lovsko letalo, mu je to v višini osem tisoč čevljev eksplodiralo. Vandenberg se je rešil s padalom, pri padcu na zemljo pa je dobil več poškodb. Mladi Hoyt se je tolažil: Moj oče mi je tudi dejal, da ne bom postal nikdar dober jezdec, dokler ne bom vsaj sedemkrat ali osemkrat padel s konja."

Amnestija v Istri

KOPER, 25. oktobra —Ker je rešeno mejno vprašanje med Jugoslavijo in Italijo, in se zona "B" v Istri priključuje tudi formalno k Jugoslaviji, je vojaški poveljnik te zone, polkovnik Miloš Stamatović podpisal ukaz o splošni amnestiji. Okrog 70 odstotkov političnih obsojencev od leta 1945 dalje gre na svobodo. Ne vsi—odvisno je od značaja političnega zločina. Kdor je ravnal zoper pravni red kot tak, amnestije ne more biti deležen.

Stassen v Beogradu

BEograd, 25. oktobra —V jugoslovanski prestolici se mudi Harold Stassen, ki upravlja ameriške fonde za pomoč tujni. V Beogradu se razgovarja z jugoslovanskimi predstavniki o nadaljnji ameriški pomoči Jugoslaviji.

Vile rojenice

Po 17 letih so se prošli teden zglasile vile rojenice pri Mr. in Mrs. Joseph Valentič na 19315 Muskoka Ave. in jima prinesle krepkega fantka, ki bo nosil rodbinsko ime. Čestitamo!

Dne 5. oktobra se je tatica štoriklja zglasila pri Mr. in Mrs. Edward Godić in jima pustila sinčka-prvorojenca. Tako sta postala Mr. in Mrs. Frank Godić iz 787 E. 90 St., devetih stari oče in stara mama, Mr. in Mrs. Frank Svigel st. iz 5814 Prosser Ave. pa prvič.

Velike priprave, da se v Parizu doseženi sporazum glede Nemčije tudi izvede

TEŽAVE NA VSE STRANI; VAŽNI GOSTJE V PRESTOLICI

WASHINGTON, 25. oktobra—Danes zvečer je bila pod predstvom predsednika Eisenhowerja seja kabineta. Na seji je poročal državni tajnik John Foster Dulles, ki se je z letalom vrnil iz Pariza. Šlo je za poročilo o zadnjih sklepih v Parizu, ki so se tikali formalnega sprejema Zapadne Nemčije v zapadni blok.

Tudi v Bonnu, prestolici Zapa-

dne Nemčije, je bila seja zapadne nemške vlade. Po poročilih iz Zapadne Nemčije so Nemci razburjeni radi Posarja. Prebivalstvu Posarja po tem sporazumu ne bi bilo več dano na prosto, da glasujejo za Nemčijo, marveč le za to, da ali naj se ohrani sedanje stanje kot je, ali pa pride Posarje pod mednarodno upravo.

Koalijska stranka v vladi Konrada Adenauerja je tudi nemška liberalna stranka. Ta ni zadovoljna s sklepi v Parizu in se je obrnila na nemško državno vrhovno sodišče, ki naj odloči, ali so sklepi v Parizu v skladu s sedanjo ustavo Zapadne Nemčije. Kancler Konrad Adenauer je za jutri v torek dne 26. oktobra najavljen v Washingtonu. Predsednik francoske vlade Mendes France pride v Washington dne 17. novembra.

Splošno presojanje položaja

Ameriška javnost si je na jasnem, da je šlo v Parizu po željah in politični taktiki Evropejcev samih. Največjo iniciativo je imel v rokah britanski zunanji minister Anthony Eden, poleg njega pa Francoz Mendes France in Nemec Konrad Adenauer. Oba zadnja državnika skušata pridobiti za sebe francosko in nemško javno mnenje. Mendes France se je obrnil na Francoze in jim je skušal dokazati, da bo Franciji tudi v gospodarski prid, če bo živela mirno z Nemci. Politični pogodbi, ki se je v načrtu sklenila v Parizu, bodo sledile nadaljnje gospodarske pogodbe. Mendes France je opozoril Francoze na to, da so Nemci dobri odjemalci Francije, da pa na drugi strani dobavljajo Franciji, česar ta nima kot agrarna država. Mendes France je hotel potolažiti Francoze glede Posarja. Ni šlo vse tako kot bi si to želeli Francozi, da naj bo Posarje francosko. Kompromis je bil potreben.

Pri vsej stvari pa gre končno za načrt, ki še ni pogodba. Vse bo odvisno od parlamentov posameznih držav, v Ameriki od ameriškega senata. Ameriški senat bo dogovor glede Nemčije potrdil, tako se napoveduje. Glavno vprašanje pa je in ostane, ali bosta ta dogovor potrdila francoski in zapadno nemški parlament.

Če se bo to zgodilo, potem bo ameriška politika do zapadne Evrope gladkejša. Znano je, da je ameriški senat kratkoma zahteval, da se države zapadne Evrope do konca tega leta med seboj zblizajo ali pa bo Amerika ukinila svojo vojaško pomoč.

V Washingtonu ne dvomijo, da bo predsednik italijanske vlade Mario Scelba imel tako v spodnji zbornici, kakor v senatu dovoljno večino, da italijanski parlament sklepe v Parizu odobri. Italija bo v takem slučaju dobila še vnaprej ameriško pomoč. V Londonu bo zunanjemu ministru Anthony Eden uspelo, da dobi potrdilo od spodnje zbor-

nice, da Velika Britanija soglasno s tem, kar je bilo v Parizu sklenjeno. Konservativna stranka je v večini, med delavsko stranko pa je tudi močnejše tisto krilo, ki zagovarja ponovno nemško oborožitev.

Ko gre za ameriško pomoč tujni, naj pripomnimo, da v tem proračunskem letu imamo odobrene kredite v višini 3.543.000.000 dolarjev, ki se kot vojaška pomoč Amerike lahko porazdelijo med ameriške zaveznike. Splošna pomoč kot taka pa je določena z zneskom \$5.200.000.000. V tej vsoti je zapadna prava gospodarska pomoč in posojila.

Dulles poroča

WASHINGTON, 26. oktobra —Državni tajnik John Foster Dulles je poročal o sporazumu v Parizu. Prenos je bil radijski in televizijski. Dulles je prepričan, da bo prizadeti parlament posameznih držav, ki so po svojih zunanjih ministrih sklenili ta sporazum glede Nemčije, sporazum tudi odobrili. Potem bo dana prilika, da se lahko razgovarjamo s Sovjetsko zvezo.

CAST AVSTRIJCEM!

DUNAJ, 25. oktobra —Avstrijski hriboolazci so poslali v gorovje Himalaja svojo posebno gorsko ekspedicijo, ki naj zavzame sedmi najvišji vrh tega gorovja, Cho Oyu, ki je visok 26.750 čevljev in je kakih 20 milj od najvišje gore sveta, Mount Everest. Avstrijci so uspeli in hrib zavzeli. Voditelja te ekspedicije, Herber Tichy in Josef Joehler, pa javljata, da imata zmrznjene prste, ki bodo morali biti odrezani.

BEG Z DEŽELE

WASHINGTON, 25. oktobra —Federalni statistični urad, ki zasleduje gibanje ameriškega prebivalstva, ceni, da se je z dežele preselilo v mesta od spomladi leta 1953 do spomladi leta 1954 750.000 ljudi. Na deželi biva sedaj le še 21.890.000 Amerikanecv.

80. rojstni dan

Zadnjo sredo je Mr. Karl Erzen, ki biva pri sinu in sinah Mr. in Mrs. Frank in Frances Erzen na 1693 Wickford Rd., praznoval svoj 80. rojstni dan. Sorodniki in mnogoštevilni prijatelji so ga ob tej priliki obiskali in mu čestitali k visokemu rojstnemu dnevu. K tem čestitkam se pridružujemo tudi mi in slavljenju kličemo: Zivel še na mnoga leta!

Seja trgovcev

Nocoj ob osmih se vrši seja St. Clair Business Association v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Seja je zelo važna in prosi se za trgovce in profesionalce, oziroma člane organizacije, da pridejo na sejo, ker se bo razpravljalo o delovanju v naselbini posebno za praznike.

Zadnje vesti

Hladno, oblačno, proti večeru, vsaj pa jutri, deževno vreme, pravi vremenska napoved. Najvišja temperatura dneva bo 69 stopinj, najnižja pa 53.

Zapadno od Ohio sneži. Ameriški severovzhod je dobil v državi Maine prvi sneg.

Slaba vremena imajo drugod, po nekod celo katastrofalna. Otočje Haiti so po orkanu zadeli ludi nalivi, ki so gorsko prebivalstvo prisilili, da se je spustilo v nižje kraje. Računajo že z 260 mrtvimi. Organizirana je splošna akcija za pomoč.

Južno Italijo ne enako prizade lo izredno slabo vreme z hudimi nalivi. Voda je spodkopala več hiš, ki so se porušile. Prvi podatki o žrtvah navajajo—100 mrtvih.

Proces zdravnika Sheppard je osredotočen na izbiro porote. Včeraj je bila odklonjena ena porotnica, pa tudi en začasni porotnik. S sestavo porote se danes nadaljuje. Glavni zagovornik Shepparda, William Corrigan je družini Sheppard najavil, da znašajo njegovi dosedanj stroški obrambe \$4.000.

Stanje polia. 473 obolelih dosega—14 mrtvih na posledicah polia. Lansko leto je bilo le 11 smrtnih žrtev ob tem času.

Zadeva otroka Paul Blair, staraga tri leta, sina dejanske ločene Virginije Blair, ki stanuje s sorodniki na E. 78 St., je pojasnjena. Kakor znano, naj bi bil otrok izročen neznanecu v gostilni. William Fletcher iz E. 85 St. je bral zgodbo v časopisju. Javil se je policiji in ji izročil triletnega Paula Blair ter pojasnil, da je šlo za adoptijo tega otroka, sedaj pa o kakih adoptiji ni več govora.

Beograjska parlamenta obeh zbornic sta odobrila zunanjo politiko Jugoslavije. Tudi ko gre za Trst. S tem je tržaško vprašanje definitivno rešeno. Tito je imel ob tej priliki politični govor, v katerem je pohvalil zunanje politične napore Amerike, za Jugoslavijo pa zahteval pravico, da se razmere s sovjetskimi blokom normalizirajo.

Danes so vkorakale v Trst redne italijanske čete. Italijanska upravna in vojaška oblast v Trstu se je tako začela izvajati.

Stavke v angleških pristaniščih še niso končane. Nasprotno! Stavkujoči, kakih 43.000 po številu v osmih večjih angleških pristaniščih, hočejo stavko razširiti tudi na Škotsko.

Predsednik Eisenhower je snoč, ko je govoril Ameriki, posnemal volilno agitacijo Herberta Hooverja. Kakor Hoover, ki je napovedal avtomobile in piške ter za vsakim vogalom srečo, tako je Eisenhower trdil, da se bodo dohodki vsake ameriške družine zvišali za \$3.000 na leto, seveda leta 1964. O stanju brezposelnih, je Eisenhower trdil, da je v tem mesecu padla kar za 400.000 in da sedaj znaša 2.700.000.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 1-5311 — HENDERSON 1-5312
Issued Every Day
Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države).
For One Year—(Za eno leto) \$12.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 7.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

NEKAJ CASOVNIH UPAZK

Sezona kulturnih in notranjih plesnih zabav se je pričela. Koncerti, opere, igre, obrednice in nestete druge prireditve se bodo vrstile na za drugo do prihodnje pomladi. In kaksne uspehe smemo na splošno pričakovati na vseh ten javnih sestankih, ki so izraz naše družabnosti in kulturnosti? Če vzamemo v vpogled koliko različnih mlakavosti izvajajo ljudi sem in tja, tedaj lahko brez pomisleka pribijemo dejstvo, da so imeli do danes vzhod vsemu naše slovenske priredbe se vedno veliko, veliko privlačno silo. Da je temu tako, in da bo pri tem nekaj let se tudi ostalo, nam je vsem v pomoč naše napredno časopisje, ki nas miselno in čustveno druži in opozarja na važnost in pomembnost naših priredb, naše skupne povezanosti. Opirajmo jih torej z naročninami, tiskovinami in oglasi. V veliko pomoč nam je tudi to, da naša podpora društva, ki takorekoč lastujejo naše narodne domove, čimdalje bolj uvidevajo, da bodo živela le toliko časa in v tisti meri, kot bo živelo naše kulturno delovanje in istega podpirajo. Edina naša šibka stran je ta, da je bilo, recimo v zadnjih desetih letih, posvečene vse premalo pozornosti našim malčkom, t. j. otrokom naših tu rojenih sinov in hčera.

Je namreč ena reč, katero opazamo zadnja leta in ta je, da v naše narodne domove na splošno, ne prihaja več toliko otrok v spremstvu staršev, kot recimo pred dvajsetimi, tridesetimi leti. Vzrokov je več, prvič nimamo skoro nobenih mladinskih organizacij ali naraščajev, drugič je prišlo na splošno v modo, da gredo otroci po svojih stariših po svojih potih, tretjič pa čimdalje več starišev najema takozvane "baby sitters" ali varuhinje ali pa je stara mama pripravljena opravljati ta posel. Vse to je udobno in praktično za starše in otroke, ki so na splošno prav radi prosti in brez pravega nadzorstva. Edino vprašanje je, če je tak način vzgoje dober za nje, za družino in za splošno celokupnost, pa najsi bomo naša slovenska ali splošna ameriška.

Morda so bili včasih res živi, kričavi in razposajeni malčki problem za vodstvo domov ali prireditelje veselice. Morda je bilo kdaj napravljene kaj škode, ubito kako okno ali pomazana stena, toda po našem mnenju je bil ta način skupne zabave za celo družino socialno veliko bolj zdrav, kot pa današnja samostojna pota mlade in stare generacije. In morda tiči ravno v tem precej vzroka za naraščanje neobglednosti med mladino. Morda so imele nekoč naše veselice bolj podeželsko lice, toda odnosi med otroci in starši so bili bolj zdravi in naravni. In še eno, tisti dečki in deklice, ki so prihajali z mamo in atom v naše narodne domove k igram in veselicam, še tudi danes radi pridejo, ker jih tja enostavno vleče navada. Ti otroci so danes zreli možje in žene in ravno to, da smo jih navajali v našo sredo, bo precej podaljšalo naše kulturno udejstvovanje. Vprašanje danes torej nastaja, kaj bo recimo čez dvajset let, če ne bomo danes sejali in planirali za tisti čas, če ne bomo v kratkem pričeli s kakimi privlačnimi aktivnostmi za mali drobiž v naših narodnih shališčih.

Marsikaka naša naselbina se rada pobaha, imamo to, imamo ono, kar je prav, toda pogledimo, če pri tej samohvali ne pozablamo, da nam zna iti ta samohvala v glavo in da bomo pričeli zanemarjati polja, ki bi imela biti obdelana pravočasno, če nečemo, da bo nekoč naenkrat zazijala pred nami velika vrzel, oziroma praznina. Koliko nas je naprimer v Clevelandu Slovencev pa ne vemo, če se moremo na primer postaviti s skupino narodnih plesalcev, kakor jih imajo, vsaj kakor se čita in čuje, naprimer v Milwaukeeju. Sicer imamo nekaj takih skupin, ki pa niso stalno organizirane in so brez pravih in resnici lepih in avtentičnih narodnih kostumov ali noš.

(Dalje na 3. strani)

URADNA PRILOGA PROGRESIVNIH SLOVENK



Naš Progresivni čebelnjak

Poročila o delu, načrtih in uspehih naših krožkov

(Vsi prispevki morajo biti v uradu urednice Mrs. Mary Ivanusch, R.F.D. 1, Chardon, Ohio najkasneje do 15. v mesecu.)

Poročilo kr. št. 1 Lepo predavanje doktorice Prosen—\$40 za kulturne priredbe

Cleveland Collinwood — Ker je bila naša zvesta poročevalka, in obenem zapisničarka, Eva Coff odsotna na zadnji seji (pazila je na vnuko, ker se je njh mama nahajala v bolnici. So namreč dobili še eno malo Evico!) bom pa jaz skušala napisati par besed.

Zadnja seja je bila nenavadno dobro obiskana. Vselej smo bile ko smo zopet imele v svoji sredi našo Ančko Zaic, katera se je nahajala v stari domovini skozi poletje, kakor tudi naše Mary Terlep in Tončka Primc. Dekletom se je prav dopadlo tam, le čas jim je bil prekratek.

Prav lepo poročilo nam je podala naša Josie Levstik, katera ima v oskrbi ročna dela za bazar. Članice so prinesle krasne rutice, predpasnike, oblečke, itd. Josie ima še blago na rokah—ako katera želi še kaj šivati, lahko istega dobi pri Josie Levstik; ali pa si lahko tudi sama nabavi in predloži račun. Skušamo se potruditi čimbolj, da bo naš bazar uspešen ker naša blagajna se krči. Samo zadnje sejo smo darovali, oziroma kupile za nad \$40 vstopnic h kulturnim priredbam.

S sejo smo pohitele ker smo imele na programu predavanje. In sicer nam je predavala dr. Anna Prosen o sladkorni bolezni. Povedala nam je veliko zanimivega o tej bolezni. Članice smo jo zvesto in pazno poslušale. Želeli je, da bi jo še večkrat slišale predavati. Stariša dr. Prosen živi v Euclid, Ohio, in se oba udeležujeta pri Jugoslovanskem centru na Reher Ave. (Mati mlade doktorice (roj. Strojina) in vsa urednica sta bili sošolki. Ob naši zadnji konvenciji v Euclidu sva si obujali spomine iz tiste dobe, ko mi je pomagala v razredu učiti se angleščine. Op. ur.)

Po predavanju smo imele prižrizek. Naša Ančka Zaic je sprejela prav okusne štrudlje in rožnate potice. Zraven sem tudi jaz malo pomagala in gledala. (V bodoče bom tudi jaz skušala tako lepo štrudel zaviti, kot ga zna Ančka. Saj pravim, da se vedno učimo!)

Prihodnji dan po seji smo pa dobile žalostno obvestilo, da je na naglo umrla naša članica, Rose Gubanc. Pokojna Mrs. Gubanc je bila zelo poznana v naši naselbini. Spadala je k mnogim društvom in da je bila spoštovana je pričal tudi njen pogreb. Naše članice so se odzvale v velikem številu. Naš kr. št. 1 izreka njeni hčerki, sinovom ter ostalim sorodnikom globoko sožalje.

Pred par tedni nam je pa na hitro zbolela Florence Slaby. Po težki operaciji se ji sedaj zdravje polagoma vrača. Florence je imela nastopiti v glavni vlogi "Razvalina življenja" pri "Verovščini" ali vsled njene nenadne bolezni so morali igro premestiti za mesec november. Florence je hčerka naših Jerajevih. Imamo pa tudi še na bolniški listi Malči Terbižan, Margaret Završnik in Ann Kumše. Članice, spomnite se jih s karticami.

Dobile smo tudi novo članico. Bertha Dogan je vpisala Mary Kramer, od kr. št. 3 pa so prestopile Elnie Briel in njena hčerka Jean Remec.

Prihodnja mesečna seja se vrši v četrtek, 4. novembra. Prošete, da se udeležite seje ker bomo ukrepale glede bazarja. Ako imate kaj prodajnih znamk lahko tudi iste prinesete na sejo.

Theresa Gorjanc.

Se vidimo 14. novembra! Kje? Na bazarju v Euclidu

Euclid, Ohio — Zadnja seja kr. št. 3 P. S. je bila povoljno obiskana. Naše članice so z radovednostjo in pažnjo poslušale tajnično finančno poročilo, namreč koliko je ostalo od našega zadnjega piknika. Bile so vesele in zadovoljne, da smo zopet dobile nekaj v našo blagajno. Le škoda, da ni bilo naše predsednice, Mary Kobal na seji ker se je nahajala ta čas v solnčni Californiji na oddihu. Namesto nje je odprla in vodila sejo prav lepo podpredsednica, Lojzka Derdich. Upamo, da se je naša Mary Kobal dobro imela tam v Californiji in da je šel iz nje ves revmatizem, če ga je kaj imela in da se vidimo na prihodnji seji.

Naš krožek št. 3 priredi na nedeljo, 14. novembra bazar v zgornji dvorani AJC na Reher Ave. Naše članice tako pridno šivajo in delajo razna ročna dela, da bomo imele vse dobro pripravljeno za ta dan. Z delom gremo kar naprej in članice ste prošene, da pridete šivat ob četrtkih ob 7. uri zvečer v AJC na Reher Ave. Seveda bodo članice in kuharice napikle za bazar vsakovrstna jedila in pecivo—vse, kar spada na bazar. Seveda tudi pijska in Grabnarjeva godba bo preskrbljena—zato, le pridite!

Od mladinskega zbora na Waterloo rd. so nam poslali 5 vstopnic za njih 20-letnico. Imeli bodo koncert 7. novembra. Kupile smo vse iz naše blagajne in razdelile med naše srečne članice. Josephine Henikman pa nam je sporočila, da priredi Klub društev kokejšo večerjo na nedeljo, 21. novembra v AJC. Večerjo bodo pripravile naše članice, ki spadajo tudi k oGspodinskemu odseku AJC. Naša predsednica, Mary Kobal je poslala pismo zahvalo vsem, ki so kaj delale na našem zadnjem pikniku in ravno tako se zahvaljuje tudi podpredsednica. Lojzka Derdich.

Ker sem že ravno pri zahvalah se bom pa še naprej zahvalila, čeprav mi je Frank Slejko, št. zabičal, da ne smem dati nobene zahvale v moje poročilo. Ali kar se daje našemu krožku št. 3 ali AJC se moramo vsem zahvaliti.

Frank Slejko nam je naredil in daroval prav lep in močan zabo, oziroma shrambo za naše nove balinarske "bole" ali kroglice, katere bodo morale pa počivati sedaj čez zimo kakor gospodinjstvo v lepem gradu. No, prihodnjo pomlad jih bomo pa spet metale in balnate z njimi! Torej, Frank, prav lepa hvala v imenu našega krožka št. 3!

V našo blagajno so tudi darovali: Mary Mohorčič in Josephine Mihalich po \$2.00; Mary Možina in John Gustinčič pa vsak po \$1.00. Vsem prav lepa hvala!

Članice, J. Henikman in Miklavčič sta prinesle prav lepa ročna dela, ki sta jih same naredile. Tudi njima—prav lepa hvala!

Imamo tudi eno bolno članico Mary Svetek, kateri želimo hitrega okrevanja!

Ako sem kaj pozabila, bom pa drugič popravila.—Torej, 14. novembra pridite vsi na naš bazar. Imele bomo vse na razpolago za žene in dekleta, fante in možčke. Vsa dobrota se vam obeta, za kar vam garantirajo naše pridne članice. Še enkrat—ne pozabite—14. novembra v AJC na Reher Ave.!

Vera Potochnik, poročevalka.

Glas krožka P. S.

Chicago, Ill.—Na seji meseca oktobra je bilo kakor vedno polna dvorana članic; seveda je bilo veliko dela za izvršiti, kajti veselica je bila pred vrati. Ne bom poročala o godovih in to in ono, pač pa bom na željo krožka malo poročala o veselici.

Gotovo ste vse čitale, kako nas je zadela nesreča v Chicagi. Deževalo je kakor, da se je hotelo vse zlit na nas. Voda je bila vsepovsodi, promet ustavljen po mnogih krajih, posebno še na južno stran. Ljudstvo je s strahom opazovalo naraščajoče reke.

Torej Progresivne se nismo nadejale drugega kot prazno dvorano na naši veselici. Res, vse smo bile žalostne. Vendar naše kuharice so se odpravile od doma že v zgodnji jutranji uri. Tu vam podajam imenik vseh delavk. Kuharice: Mary Andreash, Lenčka Trakonja, Elizabeth Kure, Jennie Sedlar, Frances Mrgole, Mary Abram, Frances Zaitz in Caroline Marcel. Pomočnice v kuhinji: Agnes Kopač, Lojzka Robasa, Ann Kolar, Tillie Ločniškar in Mary Andres. Jedilnica: Mary Vertnik, Frances Rak, Hilda Svoboda. Josie Potočnik, Dott, Betty, Lojzka Muha, vnučka od Agnes Kopač. Točilnica: Ann Pichman, Mary Kukman, Hilda Svoboda. Dott in Betty, Christine Nadvensnik in Martin Abram. Listke za pijsko: Agnes Juračič in Angela Mezner. Vstopnice: Mary Udovich, Tončka Baudek. Pobiranje vstopnic: Johnny Rak, Mary in Anton Anderson, Frank Mrgole, Rudy Sedlar, Garderoba: Norman Sodnik, ml., sin Ločniškar. Odvažal in dovažal je pa ves dan Frank Muha. Koliko on, namreč Frank, stori za Progresivne, se ne da popisati. Darovalo je pa toliko članic, da je tudi nemogoče vse popisati—potice, krofe, piškote, kruha, sočivja, solate, nudelnov, itd. Kar skupno se moram zahvaliti. Tisočera zahvala v imenu krožka vsem darovalkam, delavkam in vsem, ki so nam priskočili na pomoč. Posebna zahvala pa kuharicam, kajti sopara je bila neznosna v kuhinji.

Krog 12. ure popoldne so pripeli busi, kar eden za drugim, dva iz Milwaukee, West Allis in eden iz La Salle in Waukegan. Zdelo se nam je, da so sončni žarki razsvetlili dvorano ob prihodu naših gostov. Vključ deževnemu naliču so prišli. Tončka Urbaniz je zaklicala: "Tu so naši gostje!" Gromu, strel in dežju so kljubovali, prišli so srečno do nas. S tem smo sklenile še ožje prijateljstvo. Živele, živele Progresivne in njih ideali!—Stoterna zahvala za vaš obisk, drage članice iz Milwaukee, West Allis, La Salle in Waukegan. Hvala vašim prijateljem, ki so prišli z vami. Upamo, da ste bili zadovoljni s kosilom in postrežbo.

Okrog druge ure popoldne so pričeli prihajati chikaški gostje in okoličani; tudi iz Grand Haven, Mich., smo imele goste. Tudi vam vsem se zahvalimo za obisk vključ tako slabemu vremenu. Mnogo gostov je ostalo med nami ker niso mogli domov radi povodnji. Med nami smo videle tudi odlične goste, kar nas je zelo veselilo. Hvala vam za obisk!

Pred tretjo uro se je pričel vspeled. Anton Wencel nam je kazal slike iz Slovenije, Jugoslavije. Gostje so pazljivo zasledovali slike v barvah. Hvala Antonu Wencelu za trud. Naši rojaki imajo radi premikajoče slike

(Dalje na 3. strani)



GOSPODINJSKI

KOTIČEK

V Ameriki igra "birthday cake" veliko vlogo. Kaj če bi tudi me ameriške Slovenke ob naših društvenih obletnih praznikih uvedle velike "slavnostne kolače" ali pogače. V zadnjem času smo imele par lepih prilik in vem, da bi nam šli naši slovenski peki radi na roko in pokazali svojo spretnost. Peči vem, da imajo dovolj velike, talenta pa tudi ne manjka!

Tudi bi bilo prav mično, če bi ob takih svečanih prilikah organizirale štab narodnih "kelnar" oblečenih v "dečva" kostume.

Blizamo se Zahvalnemu dnevu.

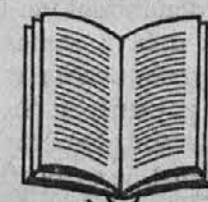
Kjerkoli je večja družinska skupina bo gotovo "kraljeval" na mizi pečen puran, katerih nam nudi ameriška perutninska industrija že v vseh velikosti in sicer od 7 ali 8 pa do 30 ali več funtov težkih "ptičev."

Naj vam dam torej danes par receptov za kokejši ali puranov

nadev ali filo: **Kostanjev nadev**—1 kvart kostanja, 1 pint krušnih drobtin, pol skodelice masla, (masla, kokoške ali navadne masti) 1 čajno žličko soli, eno dobro stepeno jajce, četrt skodelice sesekljane zelene in dve žlički kokejših dišav (poultry seasoning). Napravi zarezo v vsak kostanj, deni na železno ponev z eno žličko masla in tresi par minut nad vročim plamenom. Deni v vročo pečico za deset minut. Potem odstrani lupino in kožico. Zalij očiščen kostanj s slanim kropom in kuhaj do mehkega. Odlij in pretlači skozi sitce. Prideni ostale stvari in dobro premešaj.

Kruhov nadev: namoč kvart kruha v mrzli vodi in ožmi. Potresi z eno malo žličko soli, 1/2 žličke popra, 1/4 žličke kokejših dišav, eno žličko sesekljane peteršilja, 1/2 žličke sesekljane čebule. Prideni dve žlici stopljene masti in dobro premešaj. Prideni sesekljano srce, jetra in želodček.

NAŠ FORUM



Cleveland, O.—Leto ima štiri letne čase in z njimi se vrtimo mi naprej in naprej do konca življenja.

Kako se vrtimo je pa vprašanje. Sami sebi smo odgovorni—kakor porabimo ta naš čas—ali znamo sami premisliti—ali se damo voditi!

Voditelj je več vrst, nekateri dobri in boljši od tebe, a mnogi pa znajo tvojo lahkomišelnost tudi izkoristiti. Zato, samo zato imamo tako mešanico po celem svetu. Nekateri celo kričijo "for the people, with the people, itd." ampak ne povejo, kakšne vrste "people."

Verujemo, nasedemo in kadar smo v krepiljih grabeljavcev se je tako težko izmuzniti. S sladkimi obljubami izvečajo najprej vse iz tebe in potem lahko navijajo tm, kjer tvoj strah najbolj drži!

Vsak človek ima vero v nekaj, brez tega je izgubljen!

Zelo zagonetno so te vere in toliko jih je—

Vsak ustanovitelj svoje vere trdi, da je edinole zvečavna—torej prava. Vsaka vodi svojo pot—ene k zbolšanju—a tako mnoge pa samo kamor dobro nese gotovim izvoljenim!

Zopet tako velika uganka!

Tudi naša organizacija—Progresivne Slovenke Amerike—ima svojo vero v izboljšanje človeka, v splošnem malega, zatiranega človeka—kateri je vedno potisnjen v stran—ako ne zna kričati.

Nekaterim je na potu naše ime "Progresivne"—Le zakaj?—Naj ne straši nikogar—in tudi me nismo ostrašene od nikogar.

Ime samo na sebi je velikega pomena—naše notranje delo pa še stokrat bolj.

Kadar smo vprašane za pomoč, tu smo—kadar me vprašajo za pomoč ni treba razkladati, zakaj rabimo. Torej ali ni to lep dokaz, da smo na mestu!? Resnica je, da sovražniki prežijo na vse štiri strani—če jim je kaj na potu. Dobrotniki in iskreni prijatelji so pa le pred tvojimi

oči. Če moreš—verjemi le tem, življenje ti bo mirnejše!

Naše članice so tudi pridne čebelice, živijo za druge, sebi le malo privoščijo. Gotovi izleti bi bili zelo priporočljivi. Kako pozivljene so prišle maja meseca iz New Yorka. Še zdaj se smejejo, ko pridejo skupaj. Takrat je bilo res lepo, zanimivo lepo, vse dni. A najbolj nam ostane v spominu, ko smo se predstavile, 34 po številu, naši neustrašeni, veliki ženi današnje zgodovine, Eleonori Roosevelt: "Pozdravljamo Vas Progresivne Slovenke Amerike!"

—Ni nas vprašala, zakaj nosimo to ime, ampak nas je s smehom na obrazu tudi ona lepo pozdravila in nam segla v roke, želela mnogo veselja in zanimivosti v United Nations in uspeha vsepovsod.—Zato pa korajžo žene in dekleta, kdor nima masla na glavi, se mu ni treba kloniti!

Naša pot naj bo srednja pot, začrtana v naših pravilih. Ponosno vodimo in zasledujemo našo vlogo organizacije in pogledimo v oči vsakemu kot pošteno Progresivne Slovenke Amerike.

Vsem našim podpirateljem smo iz srca hvaležne, vedno skušamo zadovoljiti vsakega, na vseh naših priredbah smo kot ena družina in z veseljem poiščemo se oddolžiti.

V jesenski sezoni prirejamo razstave ročnih del, peciva in drugega. Tam je na izbero toliko lepega in ne dragega—skoraj pod ceno—ker članice same izvršijo vse to brezplačno.

Posetite te razstave, tam najdete, da so res pridne!

Vesele smo, da se je zdravje povrnilo mnogim izmed naše srede, katere ljubimo—vsem pa želi vesele bodočnosti Vaša

Ivanka Shifferer.

V soboto, 6. nov. —

• BAZAR krožka št. 2 v S.N.D., St. Clair Ave.

• KARTNA ZABAVA krožka št. 7 v S.D.D., Waterloo Rd.

V nedeljo, 14. nov. —

• BAZAR krožka št. 3 v A.J.C., Reher Ave.

V soboto, 27. nov. —

• BAZAR krožka št. 1 v S.D.D., Waterloo Rd.

Official Page Progressive Slovene Women of America

PSWA NEWS—CIRCLE NO. 9

THANKS EVERYONE!

With a heart full of gratitude I'd like to convey a meaning in these words in this very special way. "Thank you" seems inadequate but still I'd like to impart these sincere words to you straight from the heart!

What a dull place this huge world would be if we would not remember those—whom Life and Lady Luck forgot. It takes just a pen and a paper and a little while to hasten good health and bring on a smile.

Thanks once again for the kind thoughts you sent. I accepted them all in the grand way they were meant.

Dottie Sodnik

Chicago, Ill.—"And then the rains came!" But just when I found my underwater fountain pen—the great deluge subsided and I had to resort to my old faithful Ball Point again! People all over the country have kept up with our flood in the newspapers and we have now gone thru a period of mud-slop and slimy water where heretofore we only knew it happened to the "other fellow," according to the papers. We never expected to go thru a flood era such as has been prevalent in other parts of the country for a long time. But we did!

But as usual, even the "floods" didn't stop us from having our annual program and dance and it turned out very successful! Milwaukee sent two bus loads, Le Salle one and many came by private car. The hall was packed. As we promised our out-of-town-ers—a hot turkey dinner and trimmings awaited them immediately upon their arrival. It was a fitting meal for a miserably cold and wet day. Chicken soup with home-made noodles was the start of a very tasty meal. Thanks to Milwaukee and Le Salle for their very kind expression on our hospitality. One sure sign of satisfaction was the "smacking" of lips as they left the dinner table. Our cooks waitresses and kitchen helpers deserve a big hand. Thanks go also to all who donated the edibles and other table necessities. Our ladies went all out in their generosity with donations of time and material things. And nowhere did we lack help or co-operation!

We certainly can take pride in our group! Everything ran as smooth as a clock. We did hit a few snags, which were laughed at even while they were happening—Chris Nadvesnik's car was water logged in front of her apartment and she had to lug her parcels along the street trying to get a bus or other four wheeled conveyance—finally, as everything was getting soggy—a cab came flying down the street. She didn't have any free arms with which to hail it and had to yell herself hoarse until the cab driver heard her. She came—wary but determined to the hall and immediately waded into the work awaiting her. Yours truly and her "buddy" Betty had a similar experience. Betty lives only 3 blocks from the aforementioned hall—so without much thinking we donned our raincoats and boots and loaded ourselves down with last minute items and proceeded down the wet slippery streets. The 3 blocks walk seemed miles long. We got so rain-soaked, we had to stop and hang on to the stuff peeking out of the torn wet bags. Finally Betty gave up and leaned against a building. She laughed so hard she couldn't move for fear the entire bag and parcels would fall. I ran on ahead and sent out "Cookie" Kukan to rescue her. It was a day when everyone laughed at the troubles the rains were causing. What a group!

Promptly at 3 o'clock our program started with Tončka as mistress of ceremonies. The Educational Committee presented her with a corsage of seven red carnations, representing Circle 9's seven years of existence. The idea was the brain child of Ann Kolar. Tončka made us proud of her.

Anton Wencel with his usual big heart volunteered to operate the film projector which he also lent us. From the Yugoslav consulate in New York we borrowed "Narodni plesi in noše v Jugoslaviji" and "Down the Dalmatian Coastline," two very interesting movies. There was a surprise diversion between the showing of the films and the play. Anna Jane Kolar, her mother Ann, Dottie and Betty and Angela Mezner formed a quintet and with but a few rehearsals, sang several Slovenian selections. Two of these songs we learned in Yugoslavia and became so fond of them, we just had to sing them. Anna Jane is our pianist and never heard these songs before, she caught on very quickly and accompanied us very well. Our attempts were very well received for which we thank our gracious audience. Betty and I felt that we should in all fairness bring some new songs here from our trip as we taught Mr. Seliskar and others over there some of our American songs—The fair-trade act!

The play "Kmečka osveta" was a huge success. The acting was good and projected out over the audience favorably. We felt sorry for Katherine Bernik, who as prompter had to keep watching the water rising in the basement and had a difficult time trying to keep her feet from its reach. Her husband, Peter Bernik undertook the great task as director. We are grateful to him and to the cast which includes Frances Vider, Joško Oven, Johnny Rak, Anton Andres, Marya Mohar and Joe Culkar we extend a sincere thanks for a wonderful job. All who took part in this play belong to our group—the men are husbands of our members. So you can see, we all work together. Norman Sodnik and Vic Loeniskar took care of the wardrobe. Jimmy Savdek and his Melody Mates furnished the music for dancing.

At our last two meetings we accepted five new members with the promise of more in the future. Our members have been busy in more ways than one in recent weeks. Tončka Urbanz was a delegate to the convention in Johnstown, Chris Nadvesnik was busy moving into a new apartment, Ann Umek was given a surprise shower and is deep in plans for her forthcoming wedding Oct. 23rd, Frances Rak was up all hours, sewing a complete college wardrobe for her daughter Jo Ann, who entered Illinois State Teachers' College in Normal, Ill., Louise Muha closed up her resort in Spring Lake, Mich., for the winter, Betty Nadvornik redecorated her kitchen, The Kolars busy with fall cleaning, rehearsals, attending to their florist business and taking care of Ann's mother, Ann Golobčič who is seriously ill and lives with Ann Kolar. Frances Zaitz is always busy entertaining hosts of friends, who are always welcomed at her home in Hinsdale and, of course, all the women were busy planning and preparing for our Oct. 10th affair. For myself—I'm glad to be in the thick of things again—inactivity is not for me. And right here let me add another thank you to all the fine people everywhere in this country, who were kind and thoughtful enough to send cards,

remembrances and gifts. Many of the cards had personal notes written in and often I've been asked when am I going to write about the trip. I am just begging everyone to have a little more patience.—I have an entire outline all set, but I'm so busy catching up on a lot of things that have been neglected on account of illness and new things keep cropping up all the time. But very soon now I'll write.

Recently tragedy came into the home of our member Mrs. Frances Godina. A stove exploded in their basement and both, Mr. Philip Godina and Frances were seriously injured. Mr. Godina's leg was broken in three places and his wife received bad bruises and burns. They reside at 3211 So. Pulaski Rd., Chicago 23, Ill., and will appreciate cards and letters I'm sure. They are both out of the hospital and at home now. We're glad to hear that Mrs. Josephine Trojar is feeling much better. Belatedly we got the news that Tončka Erdeck was ill for three weeks but is fine at present. When we know that one of our members is ill, we try to visit them or at least remember them with a card and gift, so if and when you hear that one of our members is ill, please notify our secretary or anyone of the officers or the Ed. Committee. To date still on the convalescent list are Mrs. Brunner and Mrs. Bostic. We wish them complete recovery soon.

Betty and I are receiving such nice warm letters and cards from friends we made in Yugoslavia. It's a thrill hearing from them.

I'd like to compliment Eva Coff here on that witty Slovene-American phraseology. I particularly remember her name on one of these writings—I laughed so hard when I read the article in "sončni kotiček" and there's no better medicine in the world than laughter. So keep this corner up. With Thanksgiving and Xmas around the corner, we are all settling down with the seasonal rush and so in case the next deadline comes too soon and we miss writing—accept seasonal greetings from

Dottie Sodnik, Ed. Com.

COME NOV. 6th! CIRCLE NO. 7 INVITES YOU!

Cleveland — Collinwood — Another well attended meeting and combination toy party climaxed an evening of fun with the lively group of Circle No. 7 on Oct. 13th. The final arrangements for the first card party were made by our members. We will be happy to welcome friends—young and old on Sat., Nov. 6th for an enjoyable time of card playing, bingo or merely getting acquainted. Refreshments and drinks will be served—lovely door and table prizes presented. The time—8 p. m. at the Slovenian Workmen's Home, Waterloo Rd. Do plan to attend!

The toy party display was really quite interesting. Such lovely articles! I could have made such a long list, but buying for three youngsters, one is limited. I couldn't resist ordering the "little sleepy doll" for our baby and the piano book for the two older girls. Already we have three buggies, forty dolls, miniature refrig., stove and sink—there's no end, but it's so much fun and deep gratitude when the sweet little children gather around the tree on Xmas morning—faces so radiant and angelic—and discover what Santa left for them. What a wonderful thrill for us parents to see them so happy!

The representatives, Ruth Daily and Elsie Mueller did a nice

job of exhibiting their toys. Incidentally, our club benefited by the sales. I'm having a toy party at our home, Nov. 9th, 8 p. m. If anyone is interested in attending, do call me at KE 1-4204.

Our guests for the evening were Kay Sarich and my sister, Sally Koffel. I believe we'll be seeing them more often. And we are happy to welcome to our group a new member—Mary Vukcevic. We certainly are adding to our Circle No. 7!

Mary Cichon spent several days in the hospital undergoing observation. She's home now under the doctor's care—just has to take things easy for a while. And our Joyce Plemel is feeling much better now. She simply wasn't up to par for a few months. I bet having her hubby working days has helped improve her condition.

Belated greetings for your 7th Wedding Anniversary, Joyce, on Oct. 18th!

Congratulations to Helen Tomazic on the birth of their third boy in Sept. You certainly looked lovely in your red "trimmed" dress, Helen!

Discovered some lost memos of last month—Irene Strancar and her family had a pleasant time visiting Canada, Niagara Falls and her parents in Ford City, Pa., only a "short" time ago. And Alice Strancar and family enjoyed themselves in Michigan on their vacation.

Ollie Subel was our sweet hostess (and also her three children) for the Oct. sewing night session. A thank you—all of us enjoyed being in your home, Ollie. It was a surprise to see her husband, Eddie after an absence of 10 years.

To Mitzi Vesel—the members wish her a belated birthday greeting which she observed on Oct. 20th.

On Nov. 5th Fay Cernigoy will

be celebrating a wedding anniversary. Eighteen years for Millie and Joe Bradac on Nov. 15th. Mitzi Vardian will be marking it on Nov. 21st—also eighteen years. Celebrating Nov. 24th for sixteen years of wedded life will be Stella Simic and hubby. And for our dear friends, Esther and Andy Bohinc in Willoughby a very happy Anniversary on the holiday—Thanksgiving Day—Eleven years and two lovely children—Gary and Sandra!

Congratulations, folks!

On the 30th anniversary of the S.N.H. on St. Clair Ave. several members of our Circle No. 7 volunteered to serve the hundreds of people attending the dinner. A thank you for your good deeds goes to Angela Baranowski, Emily Glazer, Ann Gornjance, Joyce Plemel, Ollie Subel and Mary Zagar.

Our Nov. 10th meeting will be especially important as we will discuss plans for the party of the year—our annual Xmas party and election of officers. Do you have your "guest" already for this evening? Well, that's fine! Bring her along about 8 p. m.

Don't forget Circle No. 3 Bazaar on Nov. 14th at the American Yugoslav Club on Recher Ave. I'll see you there also.

Our Circle bought tickets for the concert of the Juvenile Chorus of the Slovenian Workmen's Home to be presented Sun., Nov. 7th on Waterloo Rd. at 3 p. m. Let's come to see the program these fine youngsters have planned for us.

In conclusion of happily banging on this typewriter I send my wishes to all of you for a very delightful "Thanksgiving Day" and to my Mother—Jennie Hrvatin on this day of celebrations—I send her a Happy Birthday greeting with Love, "Hoerka."

Be with you again next month to report on the doings of our club's activities and about the very nice group of gals from our growing Circle.

Elsie M. Rudman
Circle No. 7

FROM THE FAMILY CIRCLE OF OUR MEMBERS

On Saturday, September 25th Edwin V. Grill and Carol A. Haudenschilt were united in marriage at Petersburg, Va. Edwin is the son of our well known Mr. and Mrs. Vatro J. Grill of 279 E. 194 St., Cleveland, O. and completed his studies in chemistry at the Ohio State University, Columbus, Ohio, while the bride comes from Pittsburgh, Pa., where her parents Mr. and Mrs. Clyde Haudenschilt reside. She studied art and is a graduate of Wittenburg College of Springfield, Ohio. The young couple established their home in Petersburg, Pa., near Camp Lee where Edwin is serving Uncle Sam.

Our sincere congratulations and best wishes!

Grill's youngest son, Ray who married about a year and a half ago, now resides with his wife Marilyn at Columbus, Ohio, where he is attending the Ohio State University studying law, following his three years service in the U. S. Marines.

Let us add that both young men are nephews of your editor, and that our Progressive Slovene Women's organization was founded in their parents' home in Lyndhurst, O., when they were both just tiny tots. Both love the outdoors, Edwin having spent many vacations at our Farm in Chardon and Ray at his grandparents' (Bergoch's) at Strabane, Pa., where they lived before moving to Cleveland.

In the recent weeks we have celebrated two important events in our home—the twenty seventh wedding anniversary and the 75th birthday of John Ivanusch, whom some of you might remember as music teacher, and chorus, band and

opera director. He composed and directed the first Slovenian opera in America, "Turjaška Rozamunda," in 1923 which was followed by many others and the fruits of which work are still visible in Cleveland. Since his retirement some 14 years ago, his chief interest is farming and raising beef cattle. On occasions he directs the choir at the Claridon Congregational church on Mayfield Rd. He still keeps his fingers nimble by playing his fiddle every day and his vocal chords in shape by singing, while doing his chores around the barn. Jokingly he sometimes says, he is still ready to face any basso on St. Clair in a volume and endurance contest.

Real power of a nation is not its bombs—but its homes.

Mother's attitude is 80% of the children's character.

Habits are not taught but caught.

Homes, not training camps are the place for developing character.

Some mothers make their homes little centers of selfishness.

Keep your heart free from hate.

Beauty comes from the inside.

The first mother's day was observed in a village in the state of Virginia in the year of 1908. In 1914 it became a national observance day by proclamation of Congress.

NAŠ PROGRESIVNI ČEBELNJAK

(Nadaljevanje s 2. strani)

iz starega kraja, poleg tega se pa tudi naša mladina spoznava z rojstnim krajem staršev.

Sledil je pozdravni govor Tončke Urbanz. Poklonile so ji tudi naprsni šopek rudečih nageljčkov. Zatem je bilo malo petja in sicer so peale: Dott, Betty, Ann Kolar, Angela Mezner, na glasovirju pa jih je spremljevala Ann Jane Kolar.

Igra se je pričela točno ob 3. uri pod vodstvom Peter Bernika in šepetanke Katie Bernik. Francka Vider je nastopila bolj plašno vendar se je zživela v nje- nogo vlogo kot žena bogatega kmeta Zoreta. Bila je ljubeča v izmenjavi prepovedane ljubezni, trpko cinična v razgovoru z možem, ljubeča mati za sina, razkačeno užaloščena ob vesti, da je njen sin umoril njenega ljubimca— torej lastnega očeta. Bol je prekipela njeno dušo. Grmelo in treskalo je zunaj ali njen glas je bil močnejši. (Gostje niso vedeli, da je za časa te žaloigre na odru, nastopilo v kuhinji in jedilnici polno vode in da je vihar zunaj stopnjevalje naraščal z de- janjem drame). Joško Oven, on je umetnik na dramatičnem polju. Joško se poglubi v njegovo vlogo tako, da kar pozabi, da je na odru. Gotovo je bila njegova hčerka ponosna nanj, saj je prihitela iz Meksike na obisk, da vidi očeta na odru. Anton Andres, je znal kot ljubimec vedno znova pridobiti kmetico v svoje ljubimke mreže. Johnny Rak, kot sin, nam je nudil posebno pre- tseljiv prizor ob času, ko je iz- vedel, da je umoril lastnega očeta, materinega ljubimca, kar je storil na pritisk očima Zoreta. Myra Mohar je bila dekla pri Zoretu. Videli smo jo že na odru v Chicagi in še večkrat si jo želi- mo videti in slišati. Joe Culkar je nastopil kot stražnik. Bila je nova služba, vendar je brez za- prek uklenil Zorečkinega sina in moža.

Da so igralci izborni pogodili svoje vloge je pričalo občinstvo. Mnogi so si brisali rosnice oči, bilo je tiho po dvorani, sem pa tja se je zablikalo ter zagrmelo tako,

Zahvala gre tudi našim prijateljem—poročevalcem, ki so nam veliko pomagali s tem, da so pridno oglašali in vabili na našo prireditvev.—Hvala glasilu SNPJ in uredništvu, ki so dali prostor in čas za nas. Hvala tudi glasilu Prog. Slovenk za trud in čas. Hvala tudi našemu slovenskemu Radio Klubu za oglas, vabilo in obisk.—Zdaj pa prisrčna hvala Tehi, Dott Sodnik, za sestavo tako lepega vsporeda. Vkljub temu, da je bila dolgo bolna je ni oviralo si omisliti kaj novega za krožek.

Zalostne smo Progresivne ob vesti, da sta imela nesrečo naša članica, Frances Godina in njen soprog Filip. Gotovo ste že čitale poročilo o negozdi v Prosve- ti. Vsi jima želimo, da se zopet kmalu na noge spravita ter se pozdravita. Frances Brunner je bolna, zelo bolna—videla sem jo. Zahvali se Progresivnim za cvet-

da se nam je zdelo, kot da je vre- me podobno žaloigri, ki se ust- varja na odru.

Zahvala v imenu krožka Pe- tru Berniku za trud—saj ni bilo zaman. Žel je pohvalo od vseh strani. Hvala šepetalki, Katie Bernik. Hvala vam igralcem v imenu nas vseh. (in mislim, da ne pretiravam) ki smo bili nav- zoči. Potrudili ste se na vso moč in nam dali par lepih uric.

Dvajset let je odkar so pričele Progresivne delo, počasi a goto- vo so si pridobile ugled, zaupa- nje, prijateljstvo in znanstvo. Njih delo je postalo plodno, ro- dilo je sad, kar priča naša mla- dina. Počasi se nam približu- je, oprezna je in previdna, ne vstopi k nam pod pritiskom ma- ter in starih mater. Ne, poizkusi iz lastnega nagona ter tudi osta- ne pri nas.

Kako zelo smo delali skup- no, se je videlo 10. oktobra na veselici. Mladi ljudje so vstrajali celi dan na delu. Srečne smo, da so z nami. Ljubimo jih in njih prijazni nasmeh, pritisk roke nas osreči. Hvala ti iskrena, predra- ga mladina! Ponosne smo na vas!

Zahvala gre tudi našim prijateljem—poročevalcem, ki so nam veliko pomagali s tem, da so pridno oglašali in vabili na našo prireditvev.—Hvala glasilu SNPJ in uredništvu, ki so dali prostor in čas za nas. Hvala tudi glasilu Prog. Slovenk za trud in čas. Hvala tudi našemu slovenskemu Radio Klubu za oglas, vabilo in obisk.—Zdaj pa prisrčna hvala Tehi, Dott Sodnik, za sestavo tako lepega vsporeda. Vkljub temu, da je bila dolgo bolna je ni oviralo si omisliti kaj novega za krožek.

Zalostne smo Progresivne ob vesti, da sta imela nesrečo naša članica, Frances Godina in njen soprog Filip. Gotovo ste že čitale poročilo o negozdi v Prosve- ti. Vsi jima želimo, da se zopet kmalu na noge spravita ter se pozdravita. Frances Brunner je bolna, zelo bolna—videla sem jo. Zahvali se Progresivnim za cvet-

(Dolge na 4. strani)

NEKAJ ČASOVNIH OPAZK

(Nadaljevanje s 2. strani)

Kot posledica tega, manjka ob naših slavnostnih ob- letnicah največkrat tistega pravega narodnega in praznič- nega ozračja in razpoloženja, ki ga privabi v srce narodna dekoracija, narodna noša in narodni običaj. Kaj je temu vzrok? Največkrat tista naša velika varčnost in strah pred stroški, kar je do gotove mere prav, toda, kjer prevladuje pravi navdušenje, pravi smisel in igra domišljija prvo vlogo, tam se premosti vse težave, tam se najdejo sred- stva in pota.

Toda vprašale boste morda, kdo pa naj to izvrši, kdo je odgovorna inštanca za vse to? Odgovor je enostaven, odbori, ki imajo v oskrbi razne priredbe na prvem mestu, vendar bi morala biti nekje vodilna inspiracija ali vod- stvo, ki bi za take reči imelo smisel in veselje. Več naših rojakinj je prineslo naprimer iz stare domovine lepe in avtentične narodne noše. Toda kje so? Skrite po omarah, kjer so brez pomena! Pride kaka slavnost, pa vidimo kake revne ponarejene noše ali pa sploh ničesar, mesto, da bi poskrbele, da pridejo na svetlo skriti biseri, da razvesele srce in dušo in dajo ozračju res praznično in slavnostno lice.

Naj vam dam samo eno primero: kako lepo je bilo videti zadnjič ob 30. letnici na odru SND pevko v avten- tični hrvaški narodni noši. Kako lepo in za tako slavnost pomembno bi bilo, če bi bili še ostali prišli pred vas v res pristnih starokrajskih nošah, katerih pa žal med nami delno nimamo, delno pa skrivamo in skoparimo z njimi. Seveda, da je stvar pravilno izpeljana, mora biti preje zamišljena, nastopajoči obveščeni, noše preskrbljene, itd., ker posameznemu nastopajočemu, ki bi prišel oblečen v kostumu bi se lahko očitalo, da išče posebne pozornosti. Naša narodna noša je lepa in zato jo moramo hraniti in čuvati, ob slavnostnih prilikah pa glejmo, da jo pokaže- mo v vsej ljubkosti in lepoti. Če je potrebno v tem pogle- du med nami kaj konkretnega pdovzeti, razmišljajte in ukrepajte ve žene in dekleta pri Progresivnih in pa vi drugi pri kulturnih društvih in narodnih domovih.

France Magajna

Žalostne zgodbe o veselih Kraševcih

(Nadaljevanje)

Ko je bil moj praded še "ledig" je bil kot dobra partija mnogo-krat vabljen na kosilo v to ali ono hišo, kjer so bila samo dekleta. Tako je bil povabljen v neko hišo tudi na Ostrožnem brdu. Na mizi je stala skleda ogromnega kalibra z orjaško grmado kuhane bravine. Vsi člani družine so z golimi rokami segali v skledo in se mastili z okusnim mesom. Edino mojemu pradedu, kot častnemu gostu, so dali lesene vilice, edine, ki so bile pri hiši. (Naj mimogrede povem, da v tistih časih ni bilo mnogo vilic v

deželi. Leseno žlico je imel vsak, ne pa vilice. Ta velevažni izum je prišel v občo rabo mnogo let pozneje). Kot častni gost je torej moj praded dobil vilice sam. Oziroma se je po svojih soobednikih, ki so z rokami razčlenjali kosti in jih pogumno obirali z zobmi. Pa si je rekel tedaj, potihoma seveda: "Vsi jedo z rokami, samo meni so dali vilice. To pomeni, da sem jaz najbolj nesnažen od vseh!"

Drugi posebnosti o svojem pradedu ne vem. Preden pa zapustim Ostrožno brdo, bi rad povedal o Ostrožanih še nekaj,

pa ne vem, ali bo to čitateljem všeč. Pa naj tisti, ki jim ta odstavek ne bo všeč, preskočijo za par pediti dalje in naj berejo od tam naprej.

"Vsaka vas ima svoj glas" rečemo mi, kadar hočemo poudariti, da se govorica katerekoli vasi razlikuje od vseh drugih, pa naj bo le jezik vsepovsod isti. Prebivalci Reške doline ne bodo na primer nikoli rekli, da so "pridelu" ampak da so "pr deli."

Tako je prišel pred davnim časom na Ostrožno brdo orožnik zaradi nekakih poizvedb. Vstopil je v najprimernejšo hišo in našel v kuhinji mlado dekle, ki je čepela na odprtem ognjišču.

"Dober dan," je pozdravil.

"Dober dan," je zamomljala mlada stvarca v silni zadregi, ker ni bila vajena take visoke gospode. "Ali ste sami doma?"

"Sama."

"Kje so pa oče?"

"Oče so 'pr deli'."

"Pa mati?"

"Mati so tudi 'pr deli'."

"Pa bratje in sestre?"

"Vsi so 'pr deli'."

"Če so vsi 'pr deli,' pa dajte še vi!" je rekel orožnik in ves raztogotnjen zaloputnil vrata za seboj.

Pa se vrnemo k naši prekinjeni zgodovini.

Poslednji znamenit član družine Ambrožičev je bil moj ujec Jože, ki se je pred nekoliko leti preselil v večna lovišča. On, da

Chicago, Ill.

REAL ESTATE

RIVER FOREST NORTH — Corner 7 room brick French provincial: wall paneled living room and dining room; natural fireplace; new carpeting from wall to wall; newly decorated. 4 bedrooms on 2nd with 1½ baths; powder room on 1st. Shower and toilet in basement. Ultra modern kitchen; double stairway leading to 2nd. Inner communication; large cedar room; automatic oil vapor heat; 3 car garage. Lot 67½x288. Many, many other facilities not mentioned. This well constructed home was built by a very famous architect. See the inside layout — will be amazed. \$55,000. 1102 Park Ave. corner of Thomas Owner. FOrrest 9-5820

WANTED TO RENT

NAVY family of 3 with son 10, needs unfurnished apartment. Vicinity Great Lakes. By December 1st. Whitehall 4-7933

4 ROOM unfurnished apartment. Private bath. Steadily employed returned veteran, wife, 8 month child. Moderate rental. North or northwest. Call PALisade 5-0348

ROUND LAKE — With option to buy; 5-6 rooms between beach and Indian Hill. MAnsfield 6-8999, collect

DOMESTIC HELP

MAID for cooking and general housework. Private family; modern kitchen; \$40 week plus private room and bath. TV set. Sunday and every other Thursday off. Must submit references. Call Glencoe 1482

Capable GIRL or WOMAN — General housework, cooking; help with 4 children. Stay; private room and bath. Good salary, English and references required. TAlcott 3-2694

Excellent Opportunity for COMPETENT HOUSEKEEPER who appreciates good home and pleasant surroundings. Plain cooking. No heavy work. References required. English must be spoken. Northwest location. Call 9 to 5 p.m. FRanklin 2-8180

COOKING - General Housework — No laundry, no heavy cleaning; 2 children, high school - college. Stay. References required. Call a.m.s. LINcoln 9-2343

GENERAL HOUSEWORK — Room and board plus salary. Stay. New Glencoe home. References. Bittersweet 8-4864

vam resnico povem, je bil živa enciklopedija, pristni sezalec. Če ste hoteli vedeti, kdaj je bila pomorska bitka pri Trafalgaru, kdaj je Skender beg osvojbal Albanijo, kdaj so v Transvalu ver-ro po Mehiki, koliko protestantov je v Franciji požrla neka šentjernejska noč, kdo je bila Marija Sklodowska in kdaj je odkrila radij, kako je dr. Koch razgalil jetični bacil, kdaj se je gospod Nobile proslavil na severnem tečaju, kdaj je čemerni Popokatepetl poslednjič trpel na vnetju sapnika in angini pektoris, kdaj je Lavo Čermelj napisal knjigo "Osončje in ozvezdje," vse to vam je moj ujec na željo v trenutku povedal in ni časovno zgrešil niti za minuto. Še več, vedel je, koliko so bila vladna palača v Bangkoku, koliko gejserv je v Yellowstonskem parku in koliko na Islandiji, kdaj so bile vsajane libanonske cedre in kdaj so kupili Barčani zvonove za svojo cerkev, koliko so tehtali in koliko je v njih srebra. Vedel je, kdaj je umrl najstarejši vaščan in kdaj se je rodil najmlajši; vedel je, koliko mleka ima Čefova lisika in koliko Gašperjeva sivka. Skratka, vse je vedel.

V vasi je imel velikanski ugled. Potem se je pa utrgal oblak nesreče. Ko je bil star štiri in sedemdeset let, se je nesmrtno zaljubil v štiridesetletno lepoto in se drugič oženil. Brez dvoma je dobil kako pošiljko od Voronova! Idilični plamenček je plapolal nekaj let, nakar je nagloma ugasnil. Mojega ujca so vaščani nekega dne odnesli na pokopališče in od takrat ne vemo nič več o njem. Samo to vemo, da je zapustil "žalujočo vdovo" v hudi bolesti.

Drugi odličen barski državljani je bil pokojni Oštaričev Jože. On je bil gentleman angleškega tipa. Hodil je s puško po gmajni in skušal upihnuti življenjsko luč kakemu nedolžnemu zajčku. In res — če je zajček trpel na progresivni paralizi, ali je bolehal na akutnem in kroničnem revmatizmu, ali si je zaradi nesrečne ljubezni zaželel smrti in če ga je poleg vseh teh tegobnih nesreč usoda zanesla še na pot Jožetu, potem mu je bila takoj pretrgana življenjska nit. Morda se ni vselej tako dogodilo, morda je Jože prej porabil pol ducata nabojev, morda ga je končno česnil s puškinim kopitom za uhlje, posledica pa je bila zmeraj vedno tista — neizogibna zajčkova smrt. Kadar so bili dani vsi ti pogoji, uboga zajčja para ni več videla svoje žlahte. Jože, barski gentleman, je zmeraj nosil zeleno lovsko uniformo, štajerski klobuk z vrstico in za vrstico ste videli šop šojinega perja. Pravijo, da si je že dvakrat prej kupil v Ljubljani gamsovo brado, ki je poleg ruševčevih peres edini resnični znak pravega lovca. Obkrat pa so mu brade izmaknili neki zlikovci in ju prodali brivski bratovščini za čopice.

Jože je bil od sile hud Slovenec in Jugoslovčan, saj je bil on tisti, ki je prekrstil hrib nad vasjo v "Novi Balkan." Njegov telesni stroj ni prenesel nobene tuje besede. On je rekel "samokolnica" in, če je kdo drugi v njegovi navzočnosti spregovoril "karjola," ga je tožil zaradi razžaljenja časti.

Nekoč je sklenil, da pogleda, kako se kaj imajo ljudje v Trstu. Prišel je v Divačo na postajo četrtr ure pred prihodom brzega vlaka. V tistih časih se je brzi vlak imenoval "šnelcug." Bog si ga vеди, kdo ga je pozneje prekrstil. Jože — vsa čast mu zato — ni hotel "šnelcuga" poznati. Vprašal je skozi okence pri blagajni:

"Prosim, kdaj pa gre hitrič v Trst?"

"Kdo da gre v Trst?" se čudi nemškutarski uradnik na oni strani.

"Vlak hitrič." "Potrpite, da pogledam." Uradnik je gledal in gledal in čez dobrih deset minut je znova pokukal skozi okence. "Kako ste rekli, da se imenuje tisti vlak?" "Hitrič." "Tega vlaka nimamo zapisane-ga v naših knjigah. Katerega prav za prav mislite?" "Dovolj žalostno!" je rekel Jože. "Hitrič je vlak, ki mu pravimo tudi naglič." "Aha, naglič! Potrpite, da pogledam."

Znova je uradnik "gledal," znova je preteklo deset ali petnajst minut. Zunaj po tirih so puhale lokomotive gor in dol in so treskale vagoni. Pri okencu se prikaže uradnik in vpraša: "Povejte mi še enkrat, kako se tisti vlak imenuje." "Naglič." "Ne poznamo ga; ni zapisan v naših knjigah."

Jože, v skrajni stiski, pravi: "To je tisti hitri vlak, ki mu pravijo Nemci 'šnelcug.'" "O, šnelcug! Pa zakaj niste tega takoj povedali? Ta vlak je pravkar odšel. Zdaj je menda že v Sežani."

(S to šalo ni, da bi se bahali. Kaže le, da je bila naša govorica že pod Avstrijo tako prezirana, kot je bila v še hujski meri prezirana vseh pet in dvajset let kasnejše italijanske dobe. Vsak priklaten smrkavec se je smel ponorčevati iz naših ljudi. Če se jaz šalim na račun svojih sosedov, se pač šalim, a se ves čas zavedam, da sem del njih.)

Naj v tretje ponovim, da je bil Jože Oštaričev gentleman. Rad se je gibal med "finimi" ljudmi in oponašal njihove mode. Bral je tudi rad časopise in tako je ob neki priliki čital v njih, da s štiridesetim letom starosti začne pri človeku pešati vid.

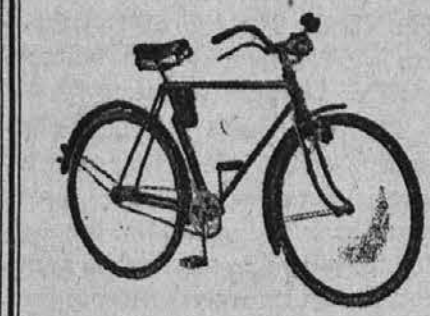
Ko se ta napaka začne pojavljati, je neki najboljše, da si človek nabavi očala. To je prava stvar. Druga je pa ta, da je Jože opazil predvsem imenitne ljudi, ki se z očali postavljajo in vzbujajo vseobče spoštovanje. Divjaški dacer in davčni eksekutor iz Sežane, oba sta nosila naočnike, kot se spodobi za take visoke gospode. Jože je sklenil, da si tudi on omisli ta imenitni okrasek in si med znanci poveča ugled. Ob prvi priložnosti jo mahne v Trst in tam seveda naravnost k optiku.

NAPRODAJ

Hiša za 2 družini, 5 in 5, garaža, dvorišče pregrajeno in posebnosti znotraj. Klet pod celo hišo. Si morate ogledati.

1260 EAST 59th STREET
POPRAVLJAM
IN IZVRŠUJEM RAZNA
KARPENTARSKA DELA
OKROG DOMOV.
Vpraša se na
19307 Muskoka Ave.
IV 1-8999

Trgovski prostor v najem
na E. 71 St., blizu cerkve sv. Franciška. Trgovina obsega 21x50 čevljev ter je pripravna za pekarijo ali kako drugo trgovino. Poleg je gorkota. Za podrobnosti pokličite po 7. uri zvečer.
EN 1-6460



RADIO-APARATI najboljših evropskih in ameriških znamk za jugoslovanski tok in s skalo evropskih radijskih postaj.

MINERVA "Allegro" 6 žarnica, kratke srednje in dolge valovne dolžine, sedaj... \$47.50
MINERVA "Minion W" 7 žarnica, ultra-kratke, kratke, srednje in dolge val. dolžine \$61.50
MINERVA "Super-Baby" 5 žarnica, srednje valovne dolžine... \$30.00

MOKA
najboljše vrste "E" Grade Manitoba — Cena veljavna za april-maj
Spring Wheat marke "THREE STARS" 100 funtov... \$11.50

Pošljemo tudi kolonialno blago v krasno asortiranih paketih.

Express Gift Parcel Service
230 WEST 41st STREET Telephone: BRyant 9-0252 NEW YORK 36, N.Y.—U.S.A.

"Očala bi rad," je pojasnil, "ampak biti morajo najboljšega pokolenja in prilegati se morajo mojim očem kakor čevlji nogi."

"Dobro," je dejal optik in začel zlagati na stekleno mizo veliko zbirko najkrajših jarmičkov za nos.

Zdaj pa se pojavi nepričakovana težkoča. Jože poskuša po vrsti najrazličnejše cvikarje, poskuša take, ki so imeli okvir iz želovine, poskuša take z zlato obrezo in še drugačne, pa nobeni se mu nečelo prilegati. Je res križ s temi stekli — skozi nekatere vidiš na daljavo čisto, na blizu pa vse megleno, skozi druga pa ravno nasprotno. Ko sta izgubila že vsako upanje, da bi našla pravi par in se je Jože že poslavljaj, se optik domisli, da ima najbrž v predalu še ena očala, ki so prava lepota in ki bi se morala prilegati celo kurjim očem.

"Poglejmo jih!" pravi Jože.

Optik potegne iz rdeče škatlice zares lepe naočnike in jih lastnoročno in z veliko skrbjo posadi Jožetu na nos.

"Ah, ti pa bodo!" vzklikne Jože ves radosten. "To so pravi naočniki za moje oči!"

"No, vidite!" reče zadovoljno optik. "Moja prodajalna mora vsakega zadovoljiti."

Jože stopi k vratom in gleda sem in tja po ulici. Hiše in obraze ljudi vidi tako čisto in jasno, kakor da bi bil znova star osemnajst let. Ves je srečen.

"Da, da; ti so pravi, te bom vzel," se odloči.

"Dobro," pravi optik in mu jih previdno sname, "Je cena, veste, bo nekaj višja." Skrbno zavije naočnike v svilen papir in jih vtakne v škatljico.

"Kaj cena, kaj cena!" ponavlja Jože oblastno. "Cena ne pomenja nič!" In ponosno odsteje, kar je optik zahteval.

Šele doma je postal Jože hudo nesrečen. Pri vsej umetniški izdelavi je odkril na naočnikih hudo napako, pristno organsko napako — bili so brez stekel!

(Dalje prihodnjik)

1949 Mercury
v prvovrstnem stanju, se prodaja. Malo prevožen. Svetlo zelene barve. 1942 INTERNATIONAL TRUK.
½ tone. Motor popolnoma prenovljen.
Za podrobnosti se obrnite na JOSEPHINE GERLICA, Lockwood Rd., N. Perry, Ohio, tel. Perry 3444

V NAJEM

3 OPREMLJENE SOBE
SE ODDA V NAJEM ZAKONSKI DVOJICI ALI DVEMA DEKLETOMA.
Vpraša se na
6402 VARIAN AVENUE
HE 1-1437

QUALITY AT A PRICE—EASY TERMS

STAKICH FURNITURE CO.
JAMES D. STAKICH, Prop.
IVanhoe 1-8288 16305 Waterloo Road

STORE HOURS: Monday, Thursday, Friday—9 A.M. to 9 P.M.
Tuesday-Saturday 9 A.M. to 6 P.M.— Wednesday 9 A.M. to 12 Noon

NAJVEČJA IN NAJZANESLJIVEJŠA DRUŽBA ZA POŠILJANJE PAKETOV V SLOVENIJO!

(Bicikli) — najboljšega evropskega izdelka, ženski ali moški... \$42.00
Rezervna guma (plašč) in zračnica... \$6.00
Dinamo luč... \$4.50

Pišite nam za cenike ostalih tipov

Pošljemo tudi kolonialno blago v krasno asortiranih paketih.

Express Gift Parcel Service
230 WEST 41st STREET Telephone: BRyant 9-0252 NEW YORK 36, N.Y.—U.S.A.

NAŠ PROGRESIVNI ČEBELNJAK

(Nadaljevanje s 3. strani)

lice v lončku ter vas vse lepo pozdravi. Frances, tudi me vse Ti želimo, da se kmalu pozdraviš. Zdaj pa končam, drage članice, z željo da se vidimo na seji 5. novembra kajti zopet boste videle in slišale nekaj novega. Kaj — ne vem — sem pozabila.

Skoraj bi bila pozabila — hvala Prešernovim pevcom za pomoč v igri. Bilo je še bolj tragično, ko so peli fantje na vasi ob času, ko se je odigravala v kmečki hiši krava tragedija.

Pozdrave vsem Progresivnom po širni Ameriki!

Angela Mezner.

Zahvala

Sheboygan, Wis. — V imenu krožka št. 12 Progresivnih Slovenk se najlepše zahvaljujem vsem članicam, ki so našle toliko lepih "pillow cases" ali prevlak za vzglavne blazine, s čemer so pomagale, da je kartna zabava tako lepo izpadla. Seveda se je s tem naša blagajna zopet lepo opomogla in bomo zopet lahko posegle vanjo, kadar pridejo prošnje za pomoč.

Ker je bila lepa in gorka nedelja, smo se malo bale, da ne bo ljudi, pa smo se motile. Imele smo zasedenih 29 miz, kar je že precej za tako majhen krožek kot je tukaj.

Sedaj imamo pa že kar tri tedne skupaj sam dež. Z delom se tudi ne morem posebno pohvaliti, ker odpuščajo od dela v takih tovarnah, ki so bile najbolj zaposlene druga leta ob tem času.

Pikniki so sedaj že za nami, ker pričelo se bo hladno vreme, ko bomo najraje v topli sobi.

Sedaj pa prav lepo pozdravim vse Progresivne Slovence širom Amerike!

Angela Rossman, zapisnikarica.

HIŠE NAPRODAJ

LASTNIK

prodaja hišo za dve družini, nahajajoča se blizu Waterloo Rd. in E. 160 St. 5 sob spodaj, 5 sob zgoraj; dve garaži, gorkota na plin, velika lota. Eno stanovanje je prazno.

Pokličite KE 1-8234

SOM Center Rd.

blizu Chardon Rd. se prodaja lep, 2 leti star bungalow s 5 velikimi sobami. Ognjišča na drva v sprejemnici in rekreacijski sobi. Breezeway in dve garaži. Lota 108x260. Cena \$18,900.

KOVAC REALTY

960 East 185th St.—KE 1-5030